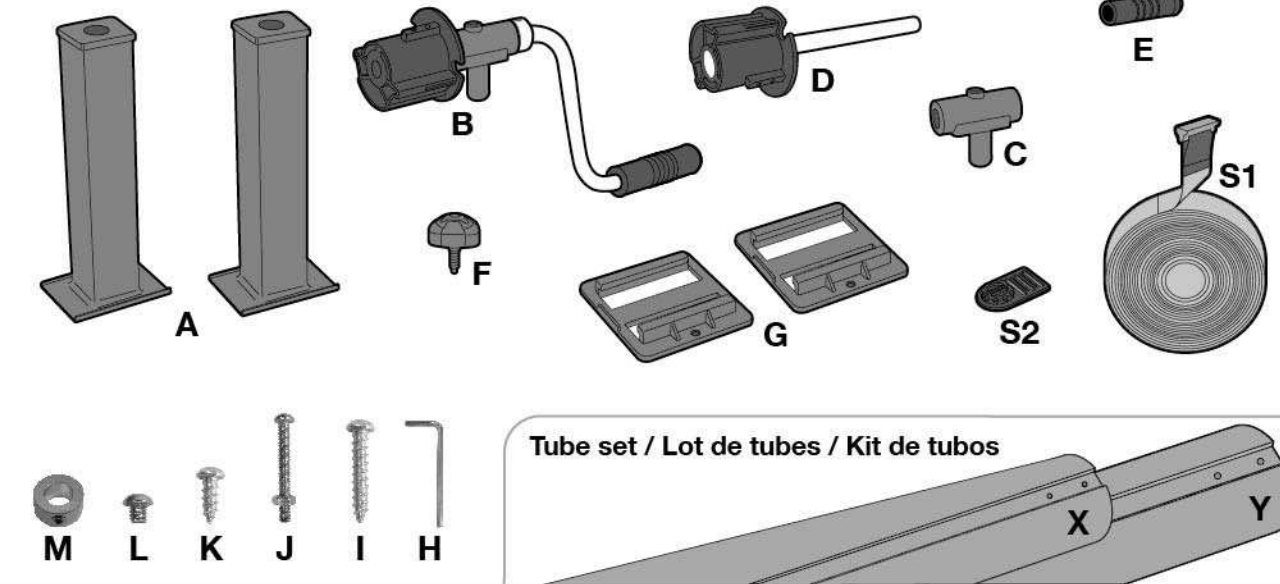
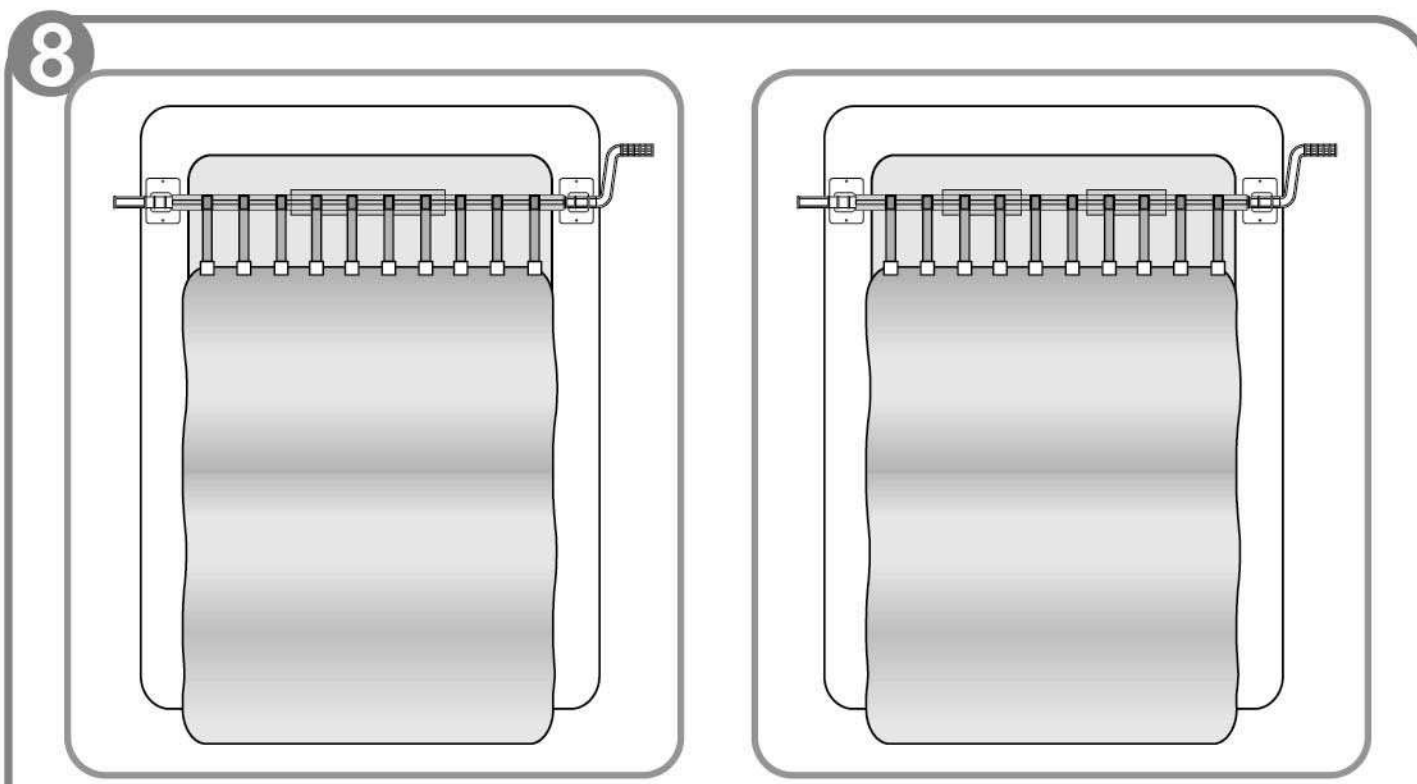


- D To remove solar reel system, pull out both hub assembly together with tube set from the stand simultaneously and then place them on the floor. Slide the stand "A" off from the base plates.
- F Pour enlever l'enrouleur, retirer simultanément des pieds les moyeux assemblés avec les tubes puis les déposer sur le sol. Glisser les pieds "A" hors des plaques de fixation.
- E Para quitar el sistema solar carrete, tire de ambos conjuntos del cubo junto con el conjunto de tubo desde el soporte de forma simultánea y luego los coloca en el suelo. Deslice el soporte "A" fuera de las placas base.

Va™ Deluxe Cover Reel
 Enrouleur de Luxe
 Enrollador de Lujo



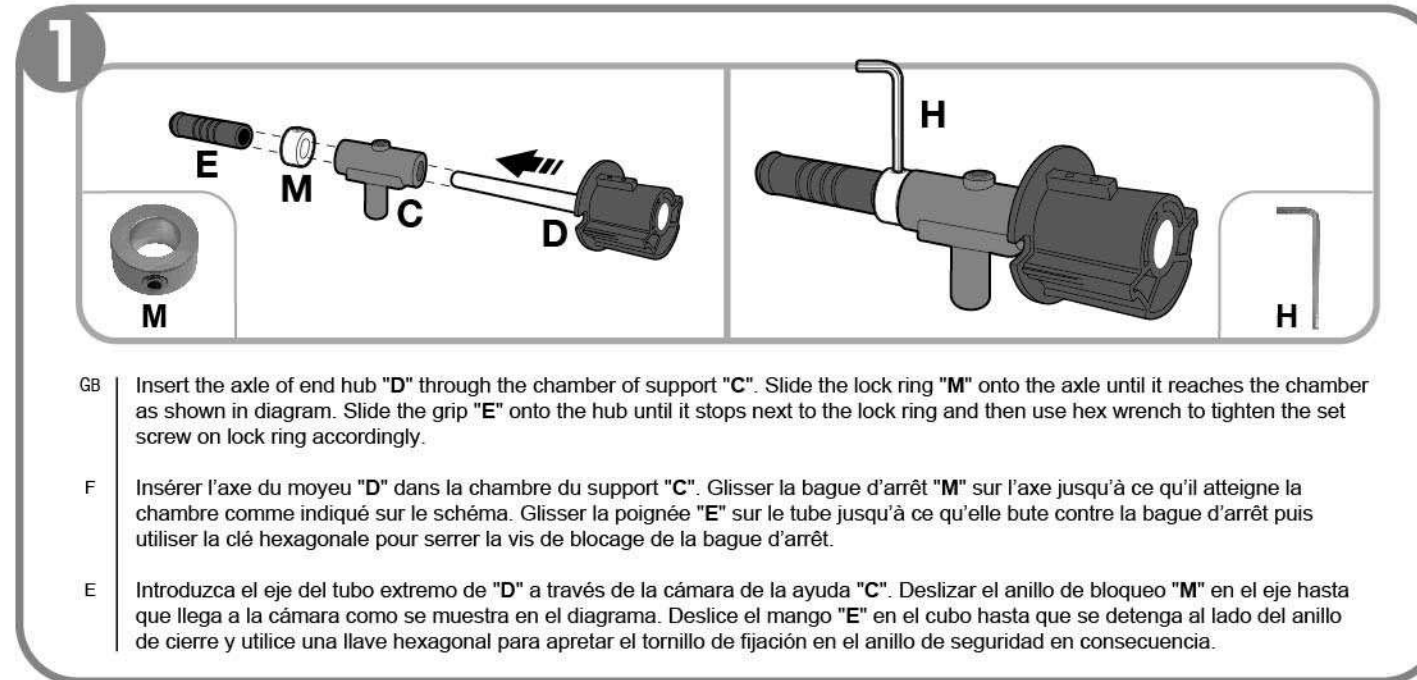
Qty	GB Description	F Description	E Description
A 2	Stand	Pied	Pie
B 1	Crank-hub assembly (see support C)	Assemblage manivelle-moyeu (voir support C)	Ensamblaje manivela-cubo (ver soporte C)
C 1	Hub support	Support pour moyeu	Soporte para cubo.
D 1	End hub	Moyeu	Extremo Cubo
E 1	Grip	Poignée	Empuñadura
F 1	Threaded knob	Mollette de frein	Tornillo en rosca
G 2	Base plate, for mounting on pool ledge	Plaque de fixation pour l'installation sur des piscines à margelles	Placa, para montar en las playetas de la piscina
Screw bag			
H 1	Hex wrench	Cle hexagonale	Clave hexagonal
I 4	Long self tapping screw	Vis longue auto-taraudeuses	Tornillos autoescarantes largos
J 4	Bolt and nut	Boulon (vis + écrou)	Tornillo y tuerca
K 1	Short self tapping screw	Vis courte auto-taraudeuses	Tornillos autoescarantes cortos
L 12	Pin head screw	Vis à tête plate	Tornillo con cabeza ranurada
M 1	Locking ring with self screw on	Bague d'arrêt avec vis de blocage	Anillo de cierre con fijación en tornillo
Attachment kit			
S1 10	Strap with sliding block	Sangle avec insert	Juego de correa con el path
S2 10	Strap connector with screw	Connecteur de sangle avec vis	Conector de la correa con el tornillo
Tube set (not included)			
X	Tube section (small diameter)	Section de tube petit diamètre	Sección del tubo pequeño más pequeño
Y	Tube section (big diameter)	Section de tube grand diamètre	Sección del tubo pequeño más grande



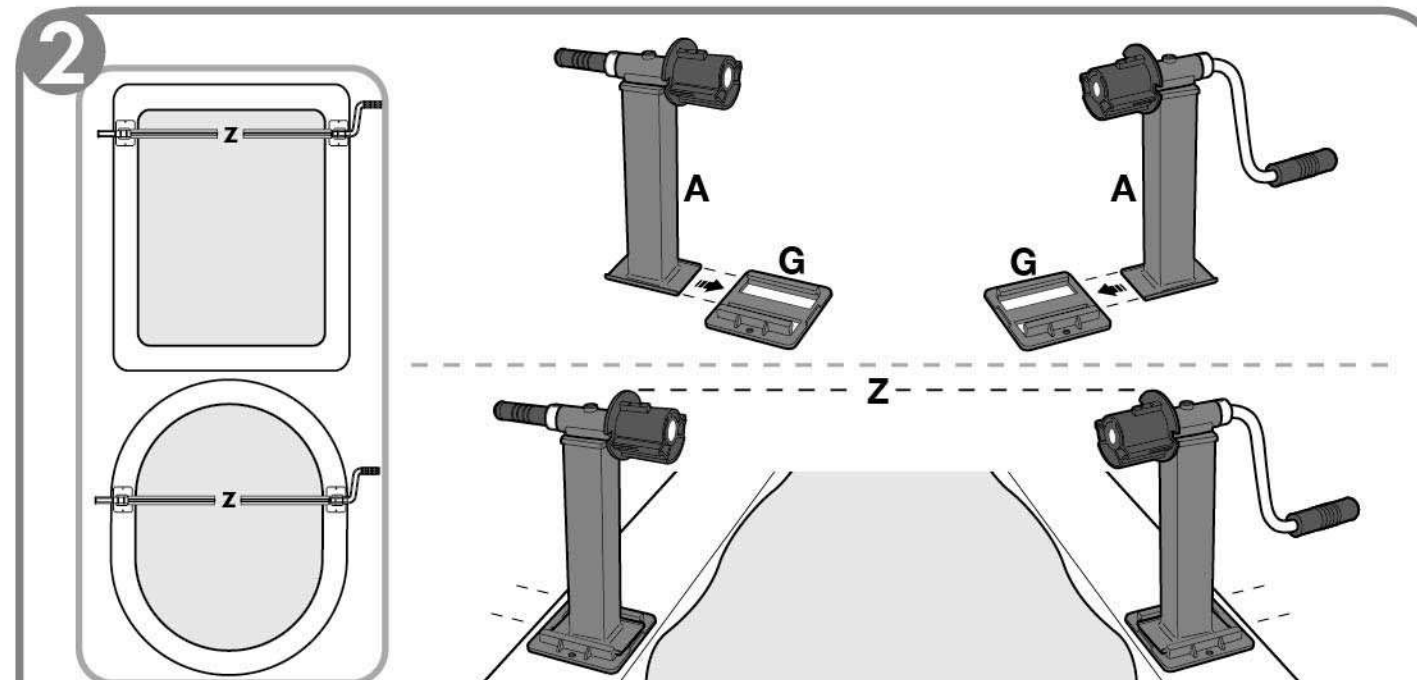
- D For rectangular shaped above ground pools
 - Open cover over the pool and set into position.
 - If you have grommets on the cover, assemble "S2" to it or put strap "S1" through the grommet and then secured by "S2" (without the screw) as shown in the diagram.
 - If there are no grommets, pinch a hole and then attach "S2" through it.
NOTE: Make sure the screw on "S2" is fastened securely.
 - Make sure to position "S2" along the cover at the same intervals as the straps are attached to the tube.
 - You can adjust the length of the strap by adjusting the strap on the connector "S2".
 - Ensure that the length of the straps allows the cover to lay flat on the pool to prevent wind from getting inside under the cover.

- F Pour les piscines enterrées rectangulaires
 - Déplier et positionner la bâche à bulles sur la piscine.
 - Si y a des oeillets sur la bâche, attachez "S2" sur la bâche ou passer les sangles "S1" par les oeillets et fixer avec "S2" (sans la vis) comme indiqué sur le schéma.
 - En l'absence d'oeillet, pincer un trou puis fixer "S2" via ce trou.
REMARQUE: S'assurer que les vis sur "S2" son bien serrées.
 - S'assurer de positionner les "S2" en conservant les mêmes intervalles que les sangles sur les tubes.
 - Il est possible d'ajuster la longueur des sangles en les glissant sur le connecteur "S2".
 - Vérifier que la longueur des sangles permet de mettre la bâche bien à plat sur le bassin afin d'éviter que le vent ne s'engouffre dessous.

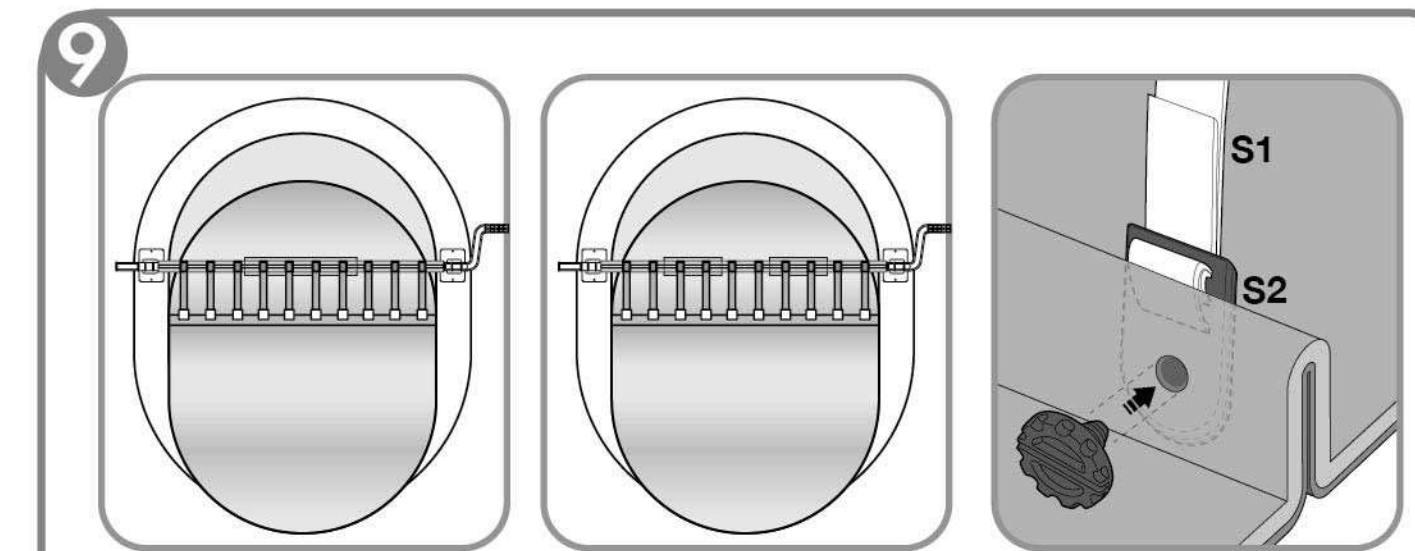
- E Para piscinas enterradas rectangulares
 - Abra el cobertor sobre la piscina y colócala en el enrollador en posición.
 - Si tiene arandelas, apriete un agujero y luego coloque "S2" a través de él.
 - Si no hay arandelas, pincer un agujero y luego coloque "S2" a través de él.
NOTA: Asegúrese de que el tornillo "S2" este bien sujeto.
 - Asegúrese de que la posición "S2" a lo largo de la cubierta en los mismos intervalos que las correas se unen al tubo.
 - Se puede ajustar la longitud de la correa mediante el ajuste de la correa en el colector "S2".
 - Asegúrese de que la longitud de las correas permite que la cubierta este plana para impedir que el viento se meta dentro de ella.



- D Insert the axle of end hub "D" through the chamber of support "C". Slide the lock ring "M" onto the axle until it reaches the chamber as shown in diagram. Slide the grip "E" onto the hub until it stops next to the lock ring and then use hex wrench to tighten the set screw on lock ring accordingly.
- F Insérer l'axe du moyeu "D" dans la chambre du support "C". Glisser la bague d'arrêt "M" sur l'axe jusqu'à ce qu'il atteigne la chambre comme indiqué sur le schéma. Glisser la poignée "E" sur le tube jusqu'à ce qu'elle bute contre la bague d'arrêt puis utiliser la clé hexagonale pour serrer la vis de blocage de la bague d'arrêt.
- E Introduzca el eje del tubo extremo de "D" a través de la cámara de la ayuda "C". Deslizar el anillo de bloqueo "M" en el eje hasta que llega a la cámara como se muestra en el diagrama. Deslice el mango "E" en el cubo hasta que se detenga al lado del anillo de cierre y utilice una llave hexagonal para apriete el tornillo de fijación en el anillo de seguridad en consecuencia.



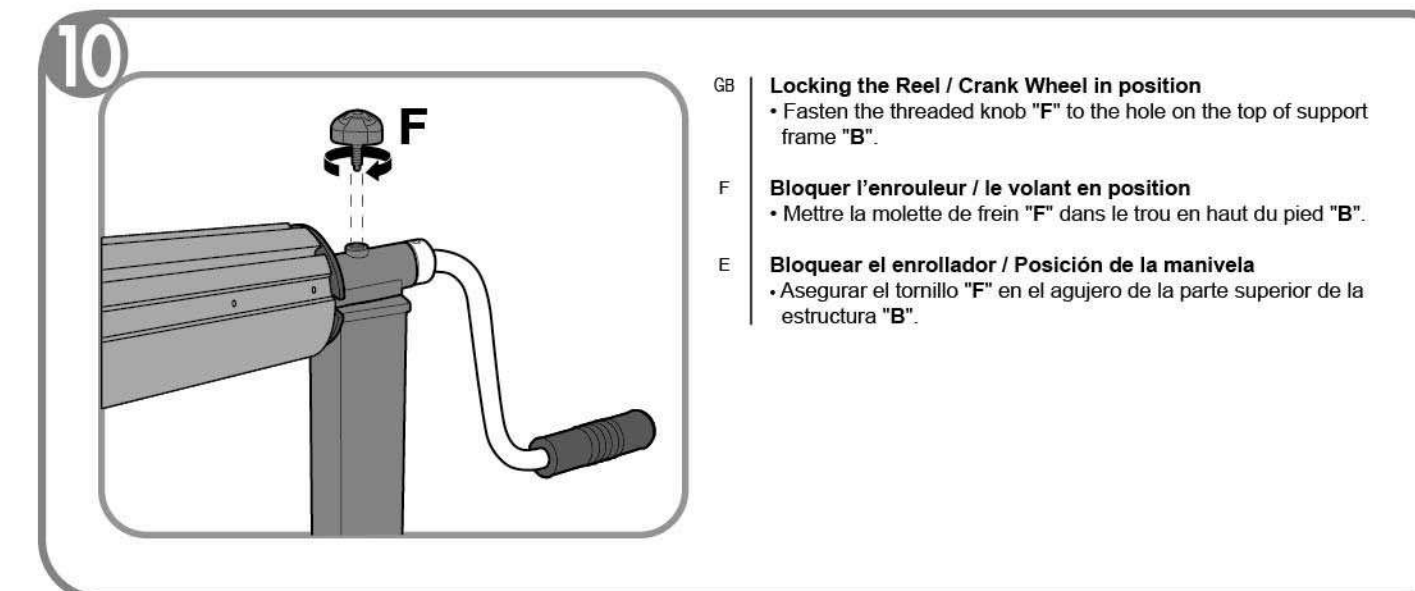
- D The required length of the tube set is the length "Z" from the end of hub on "B" to the end of hub on "D", when both stands are positioned on each side of pool.
 To measure the length "Z", insert the stem of the "C" support of crank-hub assembly "B" and end hub assembly into the hole on top of the stand "A" respectively. Slide the stand "A" bottom to the base plates "G" respectively until it stops at the rib on the base plate. Place both stands (assembled with base plate) on the ledge and align the direction of their hub, then measure the distance accordingly.
NOTE: Pay attention to the base plate direction on the ledge. Side opening of base plate "G" under both stands should face in direction outward from the pool as shown in the diagram.
- F La longueur de tubes requise est la distance "Z", de l'extrémité du moyeu "B" à l'extrémité du moyeu "D", lorsque les deux pieds sont positionnés de chaque côté de la piscine.
 Pour mesurer la longueur "Z", insérer la partie verticale du support en "C" de l'assemblage manivelle-moyeu "B" et celle du moyeu assemblé dans le trou en haut de chaque pied "A". Glisser la base des pieds "A" sur les plaques de fixation "G" jusqu'à ce qu'ils soient contre la petite nervure de la plaque. Placer les deux pieds (assemblés avec les plaques de fixation) sur la margelle et aligner les moyeux, puis mesurer la distance correspondante.
Remarque: Fiers attention à l'orientation des plaques de fixation sur la margelle. La côté ouvert de la plaque "G" sous chaque pied doit être orienté vers l'extérieur de la piscine comme indiqué sur le schéma.
- E La longitud necesaria del conjunto de tubo es la longitud de la "Z" del extremo de tubo en "B" hasta el final del concentrador en "D", cuando los dos soportes se colocan en cada lado de la piscina.
 Para medir la longitud "Z", inserte el vástago de la "C" el apoyo del conjunto de la manivela-cubo "B" y el conjunto del tubo extremo en el orificio en la parte superior del soporte "A" respectivamente. Deslice el soporte "A" de abajo a las placas base "G", respectivamente, hasta que entre en el nervio en la placa base. Coloque ambos soportes (combinados con una placa de base) en la cornisa y alinee la dirección de su eje, y luego medir la distancia en consecuencia.
Nota: Preste atención a la dirección de la placa base sobre la cornisa. Apertura lateral de la placa base "G" bajo los dos gradas debe mirar en dirección hacia el exterior de la piscina, como se muestra en el diagrama.



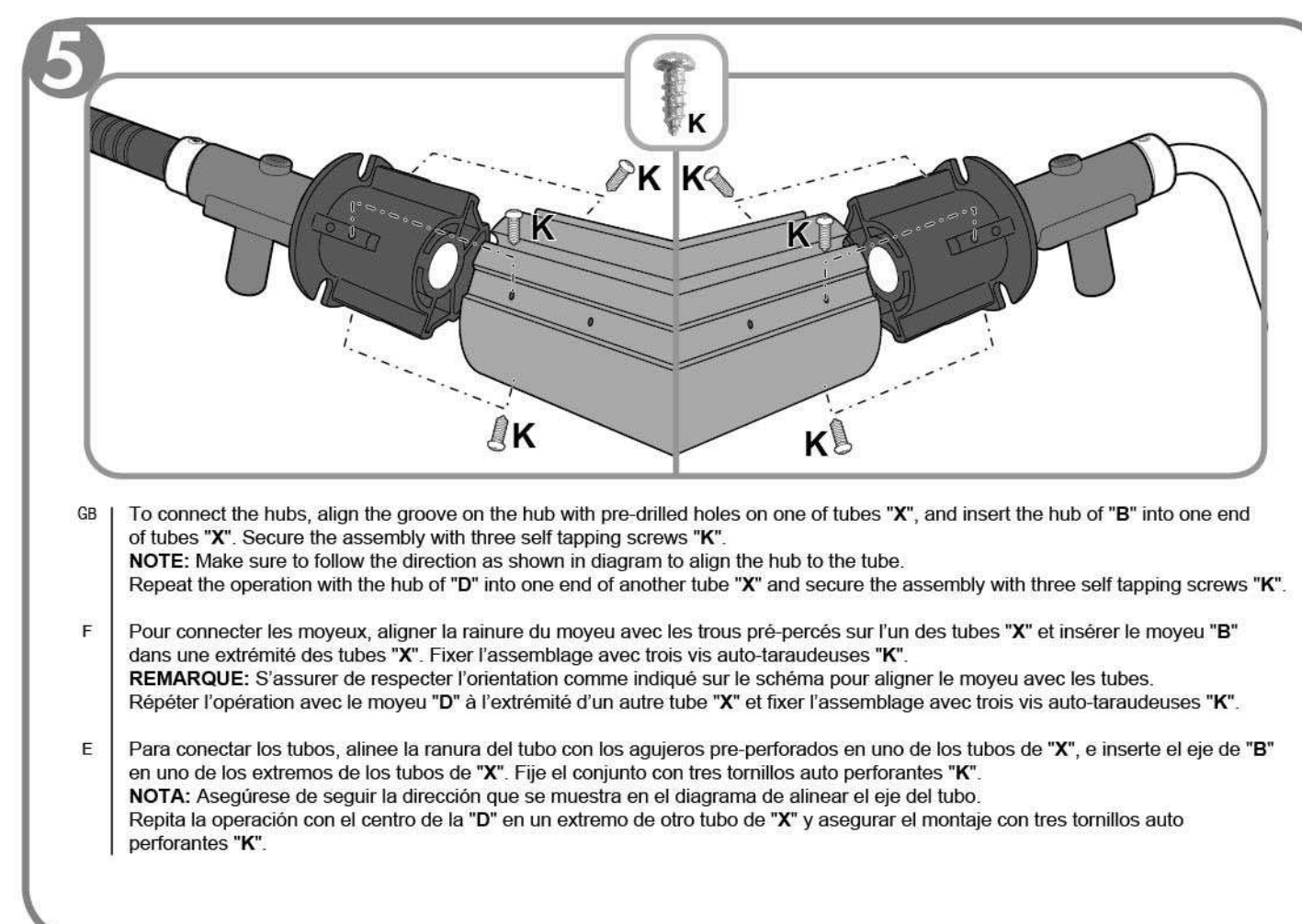
- D For round or oval shaped above ground pools
 - Open cover over the pool and fold it as shown on the picture. Pinch holes into the cover, 2.5cm away from the edge, keeping the same regular intervals as on the tubes. Assemble "S2" to the pinch holes and ensure that the length of the straps allows the cover to lay flat on the pool, to prevent wind from getting under the cover.
 - You can adjust the length of the strap by adjusting the strap on the connector "S2".
 - Ensure that the length of the straps allows the cover to lay flat on the pool to prevent wind from getting inside under the cover.

- F Pour les piscines enterrées rondes ou ovales
 - Déplier la bâche à bulles sur la piscine et la plier comme indiqué sur le schéma. Pincer des trous dans la bâche, à 2,5cm du bord, en conservant les mêmes intervalles que les sangles sur les tubes. Assembler "S2" à los orificios de arrastre y asegurarse de que la longitud de las correas permite que la cubierta para poner completamente en la piscina, para impedir que el viento se introduzca por debajo de la cubierta.
 - Il est possible d'ajuster la longueur des sangles en les glissant sur le connecteur "S2".
 - Vérifier que la longueur des sangles permet de mettre la bâche bien à plat sur le bassin afin d'éviter que le vent ne s'engouffre dessous.

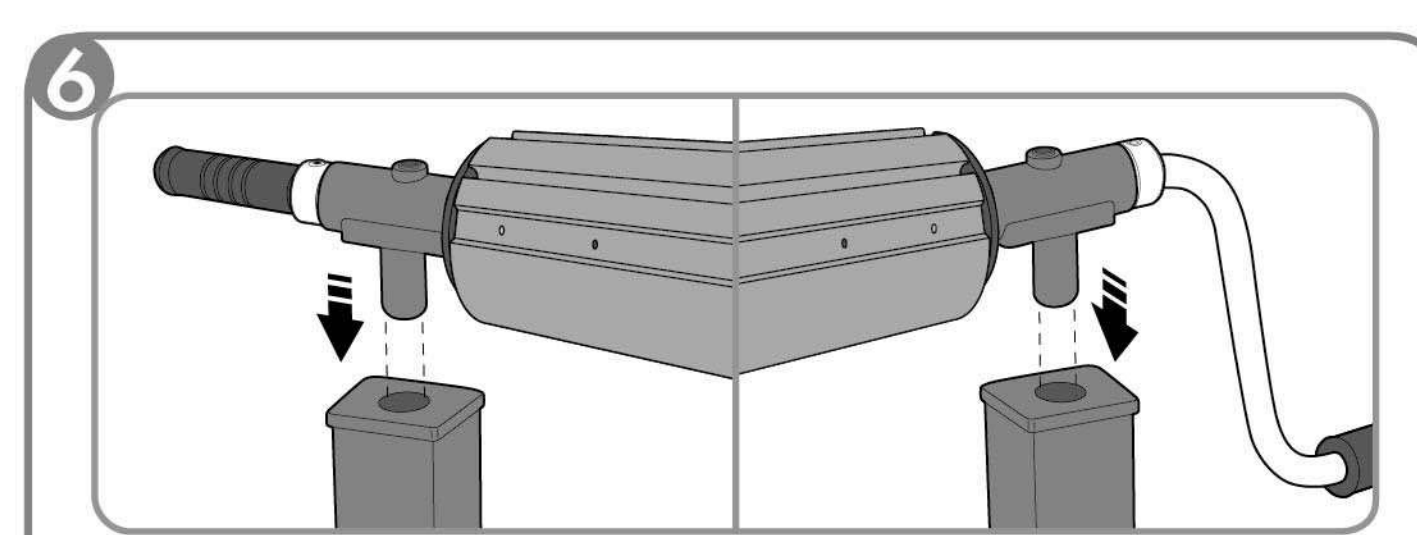
- E Para piscinas ovales y piscinas redondas sobre suelo
 - Abra el cobertor sobre la piscina y desmólole como muestra el dibujo. Realice agujeros en el cobertor a unos 2.5cm del borde, manteniendo los mismos intervalos regulares entre los tubos. Ensamble "S2" a los orificios de arrastre y asegúrese de que la longitud de las correas permite que la cubierta para poner completamente en la piscina, para impedir que el viento se introduzca por debajo de la cubierta.
 - Se puede ajustar la longitud de la correa mediante el ajuste de la correa en el colector "S2".
 - Asegúrese de que la longitud de las correas permite que la cubierta este plana para impedir que el viento se meta dentro de ella.



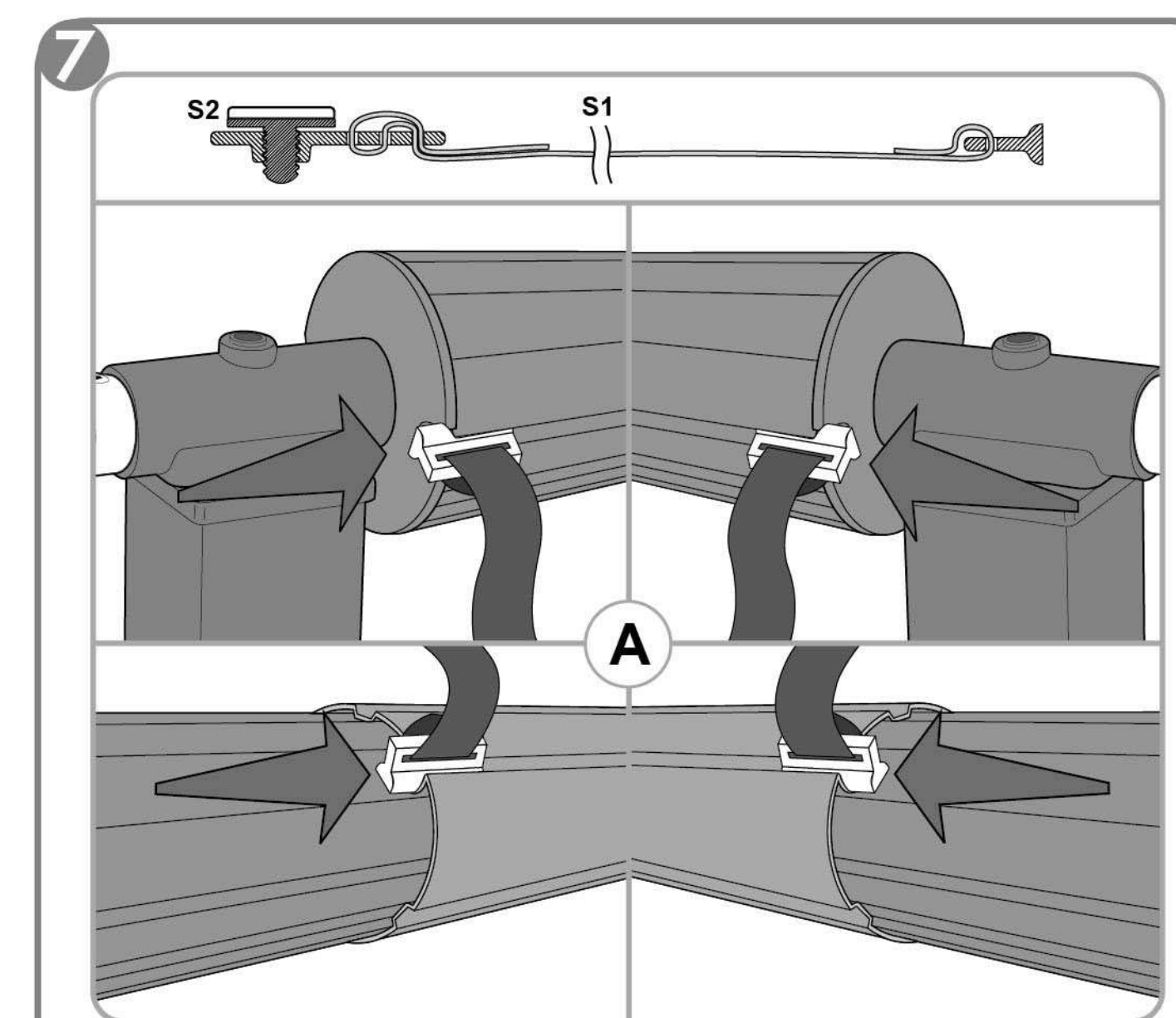
- D Locking the Reel / Crank Wheel in position
 - Fasten the threaded knob "F" to the hole on the top of support frame "B".
- F Bloquer l'enrouleur / le volant en position
 - Mettre la mollette de frein "F" dans le trou en haut du pied "B".
- E Bloquear el enrollador / Posición de la manivela
 - Asegurar el tornillo "F" en el agujero de la parte superior de la estructura "B".



- D To connect the hubs, align the groove on the hub with pre-drilled holes on one of tubes "X", and insert the hub of "B" into one end of tubes "X". Secure the assembly with three self tapping screws "K".
NOTE: Make sure to follow the direction as shown in diagram to align the hub to the tube.
 Repeat the operation with the hub of "D" into one end of another tube "X" and secure the assembly with three self tapping screws "K".
- F Pour connecter les moyeux, aligner la rainure du moyeu avec les trous pré-perçés sur l'un des tubes "X" et insérer le moyeu "B" dans une extrémité des tubes "X". Fixer l'assemblage avec trois vis auto-taraudeuses "K".
REMARQUE: S'assurer de respecter l'orientation comme indiqué sur le schéma pour aligner le moyeu avec les tubes.
 Répéter l'opération avec le moyeu "D" à l'extrémité d'un autre tube "X" et fixer l'assemblage avec trois vis auto-taraudeuses "K".
- E Para conectar los tubos, alinee la ranura del tubo con los agujeros pre-perforados en uno de los tubos de "X", e inserte el eje de "B" en uno de los extremos de los tubos de "X". Fije el conjunto con tres tornillos auto perforantes "K".
NOTA: Asegúrese de seguir la dirección que se muestra en el diagrama de alinear el eje del tubo.
REMARQUE: Repetir la operación con el centro de la "D" en un extremo de otro tubo de "X" y asegurar el montaje con tres tornillos auto perforantes "K".



- D After assembling tube set with hubs, put whole assembled unit to the stand as shown.
 If it is necessary to adjust the tube length, loosen the 3 screws "L" on the tube "Y" on either end of tube set. Adjust the length as required and tighten the screws "L" securely.
- F Après avoir assemblé les tubes avec les moyeux, installer le tout sur les pieds comme indiqué.
 Si il est nécessaire d'ajuster la longueur des tubes, dévisser les 3 vis "L" à chaque extrémité des tubes "Y". Ajuster la longueur et bien resserrer les vis "L".
- E Después del montaje de los tubos, ponga toda unidad montada en el soporte como se muestra.
 Si es necesario ajustar la longitud del tubo, afloje los 3 tornillos "L" en el tubo "Y" en ambos extremos del conjunto de tubo. Ajuste la longitud deseada y apriete los tornillos "L" de forma segura.



- D Tie "S2" on the straps "S1" as shown. Insert the sliding block of each strap "S1" into the tubes as shown in diagram A, and position them along the tubes at even intervals over the length "Z" measured in Step 2.
- F Mettre "S2" sur les sangles "S1" comme indiqué. Glisser les inserts des sangles "S1" dans les tubes comme indiqué sur le schéma A et les positionner sur les tubes à intervalles réguliers sur toute la longueur "Z" indiquée à l'étape 2.
- E Atar "S2" en la correa "S1" como se muestra. Introducir el path de cada correa de plástico "S1" en los tubos como se muestra en el diagrama A, y la posición a lo largo de los tubos a intervalos regulares sobre la longitud "Z" se muestra en el Paso 2.

- E After assembling tube set with hubs, put whole assembled unit to the stand as shown.
 If it is necessary to adjust the tube length, loosen the 3 screws "L" on the tube "Y" on either end of tube set. Adjust the length as required and tighten the screws "L" securely.
- F Après avoir assemblé les tubes avec les moyeux, installer le tout sur les pieds comme indiqué.
 Si il est nécessaire d'ajuster la longueur des tubes, dévisser les 3 vis "L" à chaque extrémité des tubes "Y". Ajuster la longueur et bien resserrer les vis "L".
- E Después del montaje de los tubos, ponga toda unidad montada en el soporte como se muestra.
 Si es necesario ajustar la longitud del tubo, afloje los 3 tornillos "L" en el tubo "Y" en ambos extremos del conjunto de tubo. Ajuste la longitud deseada y apriete los tornillos "L" de forma segura.